



# ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК

Інструкція з експлуатації

## DK 1201X



ДСТУ ІЕС 60335-2-15:2006, ДСТУ СІSPR 14-1:2004,  
ДСТУ СІSPR 14-2:2007, ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2004,  
ДСТУ EN 61000-3-3:2004

Дякуємо Вам за Ваш вибір!

Перед експлуатацією уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшої допомоги.



1. носик
2. кришка
3. перемикач Ввімк/Вимк
4. внутрішній рівень води
5. ручка
6. основа з електроживленням
7. корпус

### НЕБЕЗПЕЧНО

- Не занурюйте частини чайника в воду або інші розчини.
- Не використовуйте чайник з подовжувачем, якщо тільки подовжувач не був проведений та не пройшов тестування кваліфікованим техніком або працівником сервісу.

### УВАГА

- Перед підключенням до мережі перевірте чи відповідає напруга вказана на чайнику, напрузі вашої мережі.
- Не використовуйте чайник випадку пошкодження вилки, кабелю або основи та віддайте прилад виробнику або уповноваженій особі, для його полагодження.

### ОПИС ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

- теплостійкий корпус з нержавіючої сталі
- швидке кип'ятіння
- економія вашого часу
- економія енергії
- автоматичне вимикання після закипання
- високоякісний термостат
- обертання корпусу на 360 градусів

### ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При використанні електроприладів слід дотримуватися основних правил техніки безпеки, включаючи наступні.

- Повністю прочитайте інструкцію.
- Перед використанням переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, вказаній на наклейці на приладі.
- Вимикайте прилад з розетки перед очищенням, а також у періоди невикористання. Перед очищенням дочекайтеся, поки прилад охолоне.
- Переконайтеся, що шнур живлення не звисає над краєм столу або стійки, а також не торкається гарячої поверхні.
- Встановіть прилад на рівній поверхні. Не встановлюйте його на гарячій поверхні.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не занурюйте шнур живлення, штепсель, електрооснову або чайник у воду або інші рідини.
- Ретельно наглядайте за дітьми, якщо вони використовують прилад або знаходяться поряд з ним.
- Не торкайтеся гарячої поверхні. Скористайтеся ручкою або кнопкою.
- Не використовуйте прилад у разі пошкодження шнуру живлення або штепселю, а також у разі будь-яких несправностей. Зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для огляду, ремонту або налаштування.
- У разі пошкодження шнуру живлення він має бути замінений виробником, його сервісним представником або особою з відповідною кваліфікацією.
- Не використовуйте прилад на вулиці.
- Використовуйте прилад лише за призначенням.
- Чайник можна використовувати лише з підставкою, що йде в комплекті з ним.
- Якщо в чайнику забагато води, вона може розлитися під час кипіння.
- Зберігайте дану інструкцію.

### ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням рекомендується закип'ятити чайник декілька раз згідно наведених нижче інструкцій і злити воду. Це допоможе позбутися від пилу та матеріалів, що могли залишитися після процесу виробництва.

- Відкрийте кришку, потягнувши її вгору, і налейте в чайник води. Потім закрийте кришку, інакше чайник не вимкнеться автоматично після закипання води. Також можна наливати воду через носик.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Рівень наливої води повинен знаходитися між максимальною та мінімальною позначками,

вказаними в корпусі чайника. Недостатня кількість води може пошкодити нагріваючий елемент, а надмірна її кількість призведе до розлиття води під час кипіння.

- Встановіть чайник на основу і підключіть його до мережі електропостачання. Встановіть чайник таким чином, щоб носик знаходився у протилежній від Вас стороні.
- Перемістіть вимикач вниз, після чого засвітиться індикатор, і почнеться нагрівання води. Не відкривайте кришку, поки вода не закипить.
- Одразу ж після закипання води чайник автоматично вимкнеться, вимикач повернеться у початкове положення, а індикатор згасне.
- Процес кип'ятіння можна завершити у будь-який момент, знявши чайник з основи.
- Ніколи не вмикайте порожній чайник. Якщо таке сталося, всередині чайнику спрацьовує вимикач і вимикає його автоматично. Відключіть чайник від мережі електроживлення і дайте йому повністю охолонути.
- Ніколи не торкайтеся до сталевого корпусу під час роботи чайника, оскільки це може призвести до опіків.

## **ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

- Перед очищенням витягніть штепсель з розетки і дайте приладу повністю охолонути.
- Не занурюйте шнур живлення, чайник або електрооснову у воду.
- Щоб не пошкодити сталеву поверхню елементів чайника, не використовуйте абразивні миючі засоби для очищення корпусу.
- Необхідно періодично видаляти накип. Частота проведення таких процедур залежить від жорсткості води у Вашому районі та частоти використання чайника.
- Для полегшення процедури очищення фільтр можна від'єднати, просто витягнувши його. Щоб повернути його на місце, встановіть його у відповідне заглиблення.
- Не намагайтеся розбирати чайник або основу. Не діставайте деталі, що знаходяться всередині. У разі виникнення проблем зверніться до авторизованого сервісного центру.

**Строк служби (придатності) товару – 3 роки. Позакінченністрокуслужбивиробувамнеобхідно звернутися до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичного обслуговування виробу і визначення його придатності до подальшої експлуатації. Роботи з профілактичного обслуговування виробу і його діагностики виконуються авторизованими сервісними центрами на платній основі.**

**Виробник не рекомендує продовжувати експлуатацію виробу по закінченні строку служби без проведення його профілактичного обслуговування в авторизованому сервісному центрі, так як в цьому випадку виріб може становити небезпеку для життя, здоров'я або майна споживача.**



# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК

Инструкция по эксплуатации

## DK 1201X



ДСТУ ІЕС 60335-2-15:2006, ДСТУ СІSPR 14-1:2004,  
ДСТУ СІSPR 14-2:2007, ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2004,  
ДСТУ EN 61000-3-3:2004

Благодарим Вас за Ваш выбор!

Перед эксплуатацией внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для помощи в будущем.



1. носик
2. крышка
3. переключатель Вкл/Выкл
4. внутренний уровень воды
5. ручка
6. основа с электропитанием
7. корпус

### ОПАСНО

- Погружать части чайника в воду или другие жидкости.
- Не используйте чайник с удлинителем, если только удлинитель не был проведен и не прошел тестирование квалифицированным техником или работником сервиса.

### ВНИМАНИЕ

- Перед подключением к сети проверьте номинальное напряжение указанное на чайнике, соответствует ли оно напряжению в сети.
- Не используйте чайник в случае повреждения вилки, кабеля или основы и отдайте прибор производителю или уполномоченному лицу, для его починки.

### ОПИСАНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

- теплоустойчивый корпус из нержавеющей стали
- быстрое закипание
- экономия вашего времени
- экономия энергии
- авто отключение после закипания
- высококачественный термостат
- поворот корпуса на 360 градусов

### ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- При использовании электроприборов следует соблюдать основные правила техники безопасности.

- Прочтите инструкцию.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на наклейке на приборе.
- Выключайте прибор из розетки перед очисткой, а также в периоды неиспользования. Перед очисткой дождитесь, пока прибор остынет.
- Убедитесь, что шнур питания не свисает над краем стола или стойки, а также не касается горячей поверхности.
- Установите прибор на ровной поверхности. Не устанавливайте на горячей поверхности.
- Во избежание удара электрическим током, не погружайте шнур питания, вилку, электрооснову или чайник в воду или другие жидкости.
- Тщательно следите за детьми, если они используют прибор или находятся рядом с ним.
- Не прикасайтесь к горячей поверхности. Воспользуйтесь ручкой или кнопкой.
- Не используйте прибор в случае повреждения шнура питания или штепселя, а также в случае каких-либо неисправностей. Обратитесь в ближайший сервисный центр для осмотра, ремонта или настройки.
- В случае повреждения шнура питания он должен быть заменен производителем, его сервисным представителем или лицом с соответствующей квалификацией.
- Не используйте прибор на улице.
- Используйте прибор только по назначению.
- Чайник можно использовать только с подставкой, идущей в комплекте с ним.
- Если в чайнике много воды, она может разлиться при кипячении.
- Храните данную инструкцию.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед первым использованием рекомендуется вскипятить чайник несколько раз согласно приведенным ниже инструкциям и слить воду. Это поможет избавиться от пыли и материалов, которые могли остаться после процесса производства.
- Откройте крышку, потянув ее вверх, и налейте в чайник воды. Закройте крышку, иначе чайник не выключится после закипания воды. Можно наливать воду через носик.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Уровень налитой воды должен находиться между максимальной и минимальной отметками, указанными в корпусе чайника. Недостаточное

количество воды может повредить нагревательный элемент, а чрезмерная ее количество приведет к разливу воды при кипячении.

- Установите чайник на основание и подключите его к сети электроснабжения. Установите чайник таким образом, чтобы носик находился в противоположной от Вас стороне.
- Переместите выключатель вниз, после чего загорится индикатор, и начнется нагрев воды. Не открывайте крышку, пока вода не закипит.
- Сразу же после закипания воды чайник автоматически выключится, выключатель вернется в исходное положение, а индикатор погаснет.
- Процесс кипячения можно завершить в любой момент, сняв чайник с основы.
- Никогда не включайте пустой чайник. Если такое произошло, внутри чайника срабатывает выключатель и отключает автоматически. Отключите чайник от сети электропитания и дайте ему полностью остыть.
- Никогда не прикасайтесь к стальному корпусу во время работы чайника, это может привести к ожогам.

## **ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой выньте вилку из розетки и дайте прибору полностью остыть.
- Не погружайте шнур питания, чайник или электрооснову в воду.
- Чтобы не повредить стальную поверхность элементов чайника, не используйте абразивные моющие средства для очистки корпуса.
- Необходимо периодически удалять накипь. Частота проведения таких процедур зависит от жесткости воды в Вашем районе и частоты использования чайника.
- Для облегчения процедуры очистки фильтр можно снять просто вытянув его. Чтобы вернуть его на место, установите его в соответствующее углубление.
- Не пытайтесь разбирать чайник или основу. Не доставайте детали, находящиеся внутри. В случае возникновения проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**Срок службы (годности) товара - 3 года.**

**По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностики выполняются авторизованными сервисными центрами на платной основе.**

**Производитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в авторизованном сервисном центре, так как в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.**